

## Ese

Nõue tühistada komisjoni 5. märtsi 2003. aasta otsus 2003/595/EÜ, mis puudutab Saksamaal rakendatud abikava, mis hõlmab Mecklenburg-Vorpommerni liidumaa toodete müügi ja ekspordi heaks antud abi (ELT L 202, lk 15), osas, milles selle otsusega on tunnustatud EÜ artikli 87 lõike 1 mõttes ebaseaduslikuks riigiabiks Mecklenburg-Vorpommerni liidumaa suunistega Euroopa Liiduga liitumise ametlike kandidaatriikide territooriumil asuvatele ühiskontoritele ettenähtud finantsabi.

## Resolutiivosa

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.
2. Mõista komisjoni kohtukulud välja hagejalt, kes ühtlasi kannab ise oma kohtukulud.

**Esimese Astme Kohtu (teine koda) 12. detsembri 2006. aasta otsus —  
Asociación de Estaciones de Servicio de Madrid ja Federación Catalana de  
Estaciones de Servicio vs. komisjon**

**(kohtuasi T-146/03)**

Riigiabi — Hispaania õigusnormid, millega kehtestatakse kütusehinna tõusu järgselt meetmed põllumajandussektori toetuseks — EÜ artikli 88 lõikes 2 ette nähtud ametlik uurimismenetlus — Otsus, millega tuvastatakse, et teatavad meetmed ei kujuta endast abi — Tühistamishagi — Vastuvõetavus — Õigus olla kohtumenetluses pool — Põhjendamiskohustus

1. *Tühistamishagi — Füüsilised või juriidilised isikud — Neid otseselt ja isiklikult puudutavad aktid (EÜ artikli 88 lõige 2 ja EÜ artikli 230 neljas lõik) (vt punktid 40–47, 49, 51, 54–56)*
2. *Institutsioonide aktid — Põhjendused — Kohustus — Ullatus (EÜ artikli 87 lõige 1 ja EÜ artikkel 253) (vt punktid 78–79, 92)*

## Ese

Nõue osaliselt tühistada komisjoni 11. detsembri 2002. aasta otsus 2003/293/EÜ Hispaania poolt kütusehinna tõusu järgselt põllumajandussektori toetuseks rakendatud meetmete kohta (ELT 2003, L 111, lk 24).

## Resolutiivosa

1. Tühistada komisjoni 11. detsembri 2002. aasta otsuse 2003/293/EÜ Hispaania poolt kütusehinna tõusu järgselt põllumajandussektori toetuseks rakendatud meetmete kohta artikkel 1 osas, milles tuvastatakse, et Real Decreto-Ley 10/2000 medidas urgentes de apoyo a los sectores agrario, pesquero y del transporte'ga (dekreetseadus põllumajandus-, kalandus- ja transpordisektori kiireloomuliste toetusmeetmete kohta) ette nähtud toetusmeetmed põllumajandusühistutele ei kujuta endast abi EÜ artikli 87 lõike 1 tähenduses.
2. Mõista hagejate kohtukulud välja komisjonilt, kes ühtlasi kannab ise oma kohtukulud.
3. Hispaania Kuningriik kannab oma kohtukulud ise.